



"Father God, Jesus!", "Father God, Jesus?" "天父上帝, 耶稣!", "天父上帝, 耶稣?"



A few weeks ago I was worshipping in a denominational church. A young lady was enthusiastically leading the "praise and worship", and everybody joined in. Then she prayed "Father God, Jesus, thank you for dying on the cross for us". The prayer took me aback. I was shocked and disturbed by her statement. She repeated it a number of times, so obviously it was not a slip of the tongue. From her declaration, one can see that theologically she was absolutely confused about the persons and roles of the Trinitarian Godhead. She was probably not aware of making a heresy of the doctrine of Trinity!

As I was deeply troubled, I asked myself: what has gone wrong with the church today? Have we taught our young people the proper Christian doctrines? What happened to our baptismal and confirmation classes? Don't we recite the Apostles' Creed or the Nicene Creed regularly? Do we pastors teach the congregation the basic Christian doctrines? Or are we too busy with other responsibilities that this vital ministry of teaching is left undone? What will happen if non-Christians hear such utterings of "Father God, Jesus"? Would they not be given the impression that the Christian Church truly believes in such corrupted thoughts? God forbids!

Allow me to sound the alarm: we must always go back to the basics! We must teach the basic Christian doctrines in our churches. Those of us who are pastors must systematically teach and preach the Word of God with all seriousness. We must put a high emphasis on acquiring proper theological education. This is not only a requirement for the pastors, but also for the lay people. If the Church fails in this vital task, woe will come upon all of us.

一个星期前，我在一间宗派教会参加聚会。当时，一个年轻的姐妹非常投入地带领会众一起“敬拜和赞美”。接着，她祷告说：“天父上帝，耶稣，谢谢你为我们死在十字架上”。听到这句话，我整个人都震惊了，内心十分疑惑和难受。她重复这句话好几次，所以肯定不是脱口而出。她的这句话显示了她的神学“乱七八糟”。她根本没有意识到她正在传扬三一神论的异端。

这个不愉快的经验让我不禁自问：“今日教会究竟发生了什么事？我们有没有教导年轻一代正确的基督教教义？我们的洗礼课程和坚信课程究竟在搞什么？我们每个主日背诵使徒信经或尼西亚信经难道都是有口无心？教会的传道人到底有没有教导信徒基本的基督教教义？难道我们都忘记了教导也是我们很重要的事工？如果未信者听到“天父上帝，耶稣”这句话，他们会怎么想？他们也许会认为基督教会真是如此相信的！”

请容许我发出警钟：我们一定要回到要点！我们一定要教导很基本的基督教教义。每一位传道人一定要有系统性且万分认真地来教导和传讲上帝的话语。我们一定要大力鼓励传道人，包括平信徒在内，都要接受正规神学教育。如果教会在这重要的任务和使命上失责，上帝的咒诅指日可待！

STM Intake 2013 புதிய மாணவர்கள் சேர்ப்பு

Come, follow me, I will make you fishers of men
Admission for 2013 intake into STM is now open.
Come and join us now!

来 跟从我，我要叫你们得人如得鱼一样。
STM 2013 学年入学，现在公开招生。
来 加入我们的队伍。

Admission for the 2013 intake into STM is now open. Please encourage those whom you know would want to serve the Lord in various ministries or have a calling for full-time ministry to come and register with us. Kindly contact:

Academic Dean: Rev Dr Tan Jin Huat
Email: academic@stm.edu.my for further details.

Forms can also be downloaded from our website at www.stm.edu.my

2013年招生

有志奉献全职事奉者，请尽快向教务主任报名。申请表格可下载於 www.stm.edu.my。

Contents

Alumni News	Page 10
ATESEA 2012 Teacher's Academy	Page 3
Faculty News	Pages 8-9
Inter-Seminary Games	Pages 4-5
Job Vacancies	Page 2
Luther Study Trip to Germany	Pages 6-7
New Book: The Book of Ruth by Dr Peter Lau	Page 2
Day of Prayer and Fasting	Page 11
Principal's Message	Page 1
Public Lectures	Page 3
Staff News	Page 11
STM Intake 2013	Page 1
How you can support the ministry in STM	Page 12

JOB VACANCIES

Seminari Theoloji Malaysia (STM), is an established seminary based in Seremban, Negeri Sembilan. We are looking for suitable candidates to fill the various immediate vacancies.

Basic Requirements:

- Mature Christian, highly motivated and proactive.
- STPM qualification or higher and preferably with relevant experience.
- Computer literate and proficient in Microsoft Office programs.

1. Academic Officer 教务处助理

- Proficiency in Chinese language is a must.

2. Communications Officer 联络主任

- Proficiency in written Mandarin is a must.
- Ability to do translation from English to Chinese.
- Literacy in desktop publishing is an advantage.

3. PJ CTEE Administrator 思迪神学中心 (PJ) 行政主管

- Based in PJ CTEE, Luther Centre, Petaling Jaya.
- Willing to work from Tuesdays to Saturdays, 10am to 6pm.
- Proficiency in Chinese language is an advantage.

Salary will commensurate with experience. Interested applicants are to send or email your applications accompanied by a passport-sized photograph (non-returnable) to:

The Administration & Finance Manager
Seminari Theoloji Malaysia
 Lot 3011 Taman South East
 70100 Seremban, Negeri Sembilan
 Tel: 606-6322815
 Email: vernie@stm.edu.my

New Book: The Book of Ruth: Risky Kindness

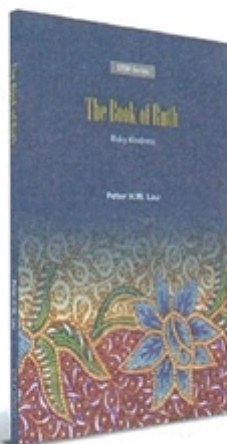
by Rev Dr Peter Lau



The biblical Book of Ruth is a story set in the violent times of the Judges. Yet it features such amazing themes as risk and kindness, God's love and human action, and the saving role of substitutes.

This book reads the narrative of Ruth within its original background, and delights in the literary art of the story. But Dr Peter Lau also draws out these bigger themes, setting them within the broader context of the whole Bible in a simple, effective way anyone can understand.

As he demonstrates, the only way for Christians to interpret and apply an Old Testament narrative is ultimately through the lens of Jesus Christ.



ATESEA 2012 Teacher's Academy



Report by **Rev Dr Anthony Loke**

The Association for Theological Education in South East Asia (ATESEA) held its 2012 Teachers' Academy in Jakarta Theological Seminary (STT-Jakarta) from 1-6th July 2012. The participants were mainly seminary presidents and deans who came together to learn about the importance of assessment. Rev Dr Anthony Loke, Director of Communications and Development, represented STM. The key workshop facilitator was Dr Helen Blier, Director of Student Information and Organizational Evaluation, from the Association of Theological Schools in US and Canada. She led the 20 participants through five workshops looking at various

topics which included an overview on assessment, degree program outcomes, collecting data for assessment, and developing a sustainable program for assessment. Dr Tan Kim Huat, Dean of Studies from Trinity Theological College Singapore, also gave a presentation on how a particular school namely, TTC Singapore, conducted its own assessment. For the opening worship celebration, Prof Dr Jan Artonang from STT-Jakarta, delivered the message. The other morning worship sessions were led by delegations from the different countries.



Open Public Lectures

on Christians in the Public Square at PJ CTEE, Luther House, Petaling Jaya (9am – 1pm)

22 September 2012

Biblical Perspective
Rev Dr Anthony Loke

6 October 2012

Public Ethics Perspective
Mr Tan Kong Beng & Mr Eugene Yapp

CHRISTIANS IN THE PUBLIC SQUARE
Dates: 22 & 29 September, 6 & 13 October 2012
(Class meets on Saturdays from 9.00am - 1.00pm)
Venue: Luther Centre, No 6 Jalan Utara, 46200 Petaling Jaya
This is an Open Public Lecture offered by CTEE under the 1st program which is a part-time, modular study program. Please check out website: www.ctee.org.my for more details and the class schedule for more information.

22 SEP - ANTHONY LOKE
What does the Bible have to say about God's people, and especially Christians, engaging in the public square? What does it mean to be "salt and light" in this world? This lecture will explore the biblical basis for Christian engagement in the public square. The role of Christians in the public square is not only a matter of personal conviction but also a matter of public responsibility.

29 SEP - CHRISTOPHER CHONG
The lecture will look at the relationship between public opinion and democracy. What specifically are we to do as Christians? What is the public square? What is the role of Christians in the public square? This lecture will explore the biblical basis for Christian engagement in the public square. The role of Christians in the public square is not only a matter of personal conviction but also a matter of public responsibility.

6 OCT - TAN KONG BENG & EUGENE YAPP
The lecture will look at the relationship between public opinion and democracy. What specifically are we to do as Christians? What is the public square? What is the role of Christians in the public square? This lecture will explore the biblical basis for Christian engagement in the public square. The role of Christians in the public square is not only a matter of personal conviction but also a matter of public responsibility.

13 OCT - MARK LOVATT
The lecture will look at the relationship between public opinion and democracy. What specifically are we to do as Christians? What is the public square? What is the role of Christians in the public square? This lecture will explore the biblical basis for Christian engagement in the public square. The role of Christians in the public square is not only a matter of personal conviction but also a matter of public responsibility.

Classroom Fee: RM 170.00 (1 Credit Hour) or RM 135.00 (half credit)
Classroom Fee for Students: RM 110.00 (1 Credit Hour) or RM 85.00 (half credit)
For inquiries or enrollment, please contact Pastor Wong Moi Lee (moilee@stm.edu.my) or ctee.stm@gmail.com
Tel/Fax: 03-79601867 (Tues-Sat, 10am-6pm)
Email: moilee@stm.edu.my / ctee.stm@gmail.com

29 September 2012

Social-Political Perspective
Dr Christopher Chong

13 October 2012

Theological Perspective
Dr Mark Lovatt

Inter-Seminary Games Day 30th July 2012



By Nelson a/I Nadarajan (First Year)

The students, staff, and faculty of Seminari Theoloji Malaysia (STM) took part in the annual Inter-Seminary Games (ISG) organized by the Bible College of Malaysia (BCM) in Petaling Jaya on the 30th July 2012. The Malaysia Bible Seminary (MBS) also took part in the event. The games began after the opening prayer by Rev. Dr. Ezra Kok, the principal of STM. Some of the members of the STM faculty and staff followed the students to the match ground and showed great support for their team. The telematch was the opening game and it was exciting and challenging. The main intention of having the ISG is to create good relationship among the various seminaries and seminarians. The teams continued battling back and forth matching each other's score

throughout the games. As St. Paul mentioned.

"Put on then, as God's chosen ones, holy and beloved, compassionate hearts, kindness, humility, meekness, and patience, bearing with one another and, if one has a complaint against another, forgiving each other; as the Lord has forgiven you, so you also must forgive. And above all these put on love, which binds everything together in perfect harmony." (Colossians 3:12-14)

The ISG has given us a wonderful opportunity for establishing a good relationship among fellow seminarians. I thoroughly enjoyed the time and hope that it was enjoyable for others as well.





By Kelvin Sia 谢优伟 (2nd Year 第二年生)

2012年7月30日是一年一度的院际友谊日。感谢上帝赐下好的天气于当日，并且让这场难得的友谊赛能顺利地举行。今年的院际比赛是由三间神学院之一的马来西亚圣经学院所举办。举办目的乃是促进神学生与老师们之间的团契与交流。

今年所举办的院际友谊赛与以往不同，以往的比赛形式都是以各种类型的运动作为比赛项目，并且是由学校对比的方式进行。但今年的院谊赛却是把三间不同学校的神学生混合在一起，然后分成多个小组进行团康游戏。举办单位也在该校

的不同地点设立了多个创意性的游戏关卡供学生们闯关！这种以团队精神作为主要胜利条件的游戏，促进了神学生们的团契与团体精神，并能藉彼此交流与认识。大家都在欢乐与尊重的团契下完成每个游戏关卡。

团康游戏进行完毕后就是午餐，最后才有院际比赛。一共有两项的比赛项目：队长球与足球。本校的神学生（马来西亚神学院）都踊跃地参与两项的项目，并尽了全力地进行比赛。值得欢庆的是，我们侥幸在队长球的比赛中摘下了银牌！



Luther Study Trip to Germany (8-24 June 2012)



Brief report by **Ms Ho Gaik Kim**.

If you would like to read the full report, please visit to our website at www.stm.edu.my

A group of nine faculty members and five spouses embarked on this truly memorable trip. The programme that was planned by "Mission One World" (Mission EineWelt), with input from STM, had all the ingredients of a great feast for the eyes and nourishing food for the mind and heart. The lectures and discussions on the theme of "Lutheran Identity" deepen not only our understanding of Martin Luther and some of his works but also evoke a greater appreciation of his invaluable legacy to the church at large. For this we are indebted to the various lecturers, in particular Professor Walter Sparr, who delivered a number of very interesting lectures on topics like Lutheran Perspectives on Biblical Hermeneutics and Lutheran Spirituality. The lectures were like appetizers, challenging us to do more exploration in the life and works of Luther. We were also introduced to the work of two men, Wilhelm Lohe and Friedrich Bauer, who had a great impact on the little town of Neuendettelsau where the Mission is located. The work of Diakonia and mission which they began in the 19th century continues to bear much fruit. They are reminders of how God can work mightily through individuals who are committed to Him and the service of humankind.

Sacred art is something that many of us had little knowledge of before the trip. We were greatly enlightened on its use as a medium to convey theology. Discovering the meaning and the purpose behind the paintings, stained glass, elaborate altars and pulpits, carvings and other artefacts helped us see them in a new light. One can only marvel at the amazing skill of all the people involved in creating what really are masterpieces and architectural feats. There is a time to study these works of art and there is a time to just stand and be in awe.

Going on the Luther trail was, in a real sense, entering the world of the man who sparked the great reformation of the church in the 16th century. Many of the places associated with him have been carefully preserved for posterity. We cannot but admire the effort expended for such a purpose. As a result, Luther still lives on, so to speak. In Eisleben we entered the house where he was born in and the church where he was baptized in. In Erfurt, we caught a glimpse of what life must have been like for him in the Augustinian monastery where he sought refuge from his personal struggles. We also had the privilege of worshipping in the Monastery Church



with its magnificent stained glass windows and majestic pipe organ. Then there was the brief visit to the imposing Wartburg Castle where Luther translated the New Testament into German. Of all the places we visited, Wittenberg is perhaps closest to the heart. In the Town Square are two statues, of the great man himself and of the architect of the Augsburg Confession, Philip Melancthon. Here is to be found two towering churches, Castle Church where he was said to have nailed the famous Ninety-five Theses and where he is buried, and the Town Church where he did much preaching. We stepped into the monastery that was once home to him and his wife Katharina and wandered the grounds of the university where he studied and lectured. All these bear testimony to the man who, in the process of seeking God and His truth, changed the course of Christian history.

We are thankful for the lessons learnt, the wonderful memories of the places we visited and the warm and generous hospitality of our host. Particular mention must be made of the amiable Rev Thomas Paulsteiner who brought us on a guided tour of Nuremberg and accompanied us on our visit to the Luther sites. Luther is no longer merely a historical figure encrusted in his time. He kindled a flame that has continued to burn in the church.





Pastor Law Choon Sii 刘聪赐讲师

2012年6月8日清早，我们神学院讲师9人与配偶5人带着兴奋和期待的心情一同飞往德国——马丁路德的故乡，开始为期两个星期的学习之旅。我们感谢德国Bavaria信义会“世界宣教中心”（Mission EineWelt）的邀请、筹备和安排。这个学习之旅的主题是“信义宗信徒的身份”；主要目的是帮助参加者进一步认识和欣赏马丁路德传统。我们每一个人都从这个学习之旅获益良多，尤其是对马丁路德的生平事迹和宗教改革运动有更深一层的认识和思考。

这个学习之旅共分为两个部分，即课堂研讨会和实地参观游览。课堂研讨会在“世界宣教中心”进行。它位于一个环境优美、宁静的Neuendettelsau小镇。特约讲员都是马丁路德的专家，包括德国的Walter Sparr教授和美国的Craig Nesson教授。我们所讨论和思考的课题非常丰富，其中包括“路德的圣经诠释角度和挑战”、“路德的两个国度”、“路德的宗教改革运动”、“路德的属灵观”；当中，我们也有机会阅读和讨论路德的代表性文献。此外，我们也有机会到Heilsbronn的教堂来了解一些艺术品，包括雕刻、图画、彩色玻璃画像，从而认识其所蕴含的神学意义。当然，这个研讨会也不忘记为我们介绍两位对Neuendettelsau小镇带来深远影响的创办人Wilhelm Lohe和宣教士Friedrich Bauer。

课堂研讨会结束之后，我们就启程实地参观游览。在这个行

程中，我们有机会踏足几个与马丁路德生平和宗教改革运动相关的城市。那几天的学习之旅，我们仿佛坐上了时空穿梭机回到了马丁路德的世界。在Eisleben，我们仿佛听到了马丁路德出世时的哭声，也见证了他在教堂受洗；在Erfurt，我们窥见了马丁路德在奥古斯丁修道院的学习和内心的恐惧、不安和挣扎；在Eisenach，我们走进了瓦特城堡（Wartburg Castle），他在一个小房子里将希腊文新约圣经翻译成德文。最后，带着极其期待的心情，我们来到威登堡（Wittenberg）；这里有马丁路德求学过和执教过的大学，有他与妻子Katharina的幸福住家，还有两间重要的教堂，即威登堡教堂（Castle Church）和城市教堂（Town Church）。走进城市教堂，我们仿佛听到马丁路德讲道的响亮声音；来到威登堡教堂的门口，我们更是仿佛来到1517年10月31日他将《九十五条》命题钉上去的那一天；再走进教堂里，我们顿时感受到一股严肃宁静的气氛，我们看到了马丁路德打完那美好的仗之后长眠在这里的坟墓。

感谢上帝让我们有机会参与这个马丁路德学习之旅！我们为着这些古迹的保存和修复工作深深感恩；我们也为着马丁路德的故乡将在2017年欢庆马丁路德宗教改革500周年庆典献上祷告。但愿马丁路德的生命精神和对真理的坚持继续影响着历世历代的基督徒——在每一个时代继续勇敢捍卫真理，传扬真理！



Faculty News (July – September) 讲师动态 (2012年7 – 9月)

போதனா குழுவின் செய்தி (ஜூலை - செப்டம்பர்)



Front row left to right: Rev Dr Anthony Loke, Pastor Elaine Goh Wei Fun, Rev Tee Heng Peng, Dss Canon Margaret Chen, Ms Ho Gaik Kim, Rev Dr Philip Siew

Back row left to right: Pastor Law Choon Sii, Rev Dr Lim Kar Yong, Dr Peter Lau, Rev Dr Ezra Kok, Rev Dr Paul Barker, Rev Dr Ong Meng Chai, Rev Dr Tan Jin Huat, Rev Dr Wong Tik Wah, Rev Dr Joseph Komar

Rev Dr Ezra Kok 郭汉成牧师(博士)

STM Sunday: **8 July** Sepang Chinese Methodist Church.
15 July JB Wesley Methodist Church.
9 September Bountiful Grace Chinese Methodist Church.

7 July: Led STM Night at Sepang CMC.

13-14 July: Taught Bible Study on "Prayers in Ephesians" at CAC Prayer Convention.

14 July: Conducted exposition on Galatians at JB Wesley, together with Pastor Law Choon Sii.

21 July: Conducted exposition on Ephesians at USJ Chinese Methodist Church

28 July: Conducted seminar on Worship at Jementah Chinese Methodist Church

1-5 August: Attended ATESEA Finance Committee meeting

Canon Steven Abbarow (started middle of June)

23 July: Conducted Malaysian Indigenous Clinical Pastoral Education (MICPE) Programme for Interns, St. Paul's Church, PJ.



13-14 August: Conducted MICPE Programme for Interns.

21-23 August: Attended Anglican Diocesan Synod, Kajang.

28 August: Conducted MICPE Programme for Supervisors-in-Training (SITs), St. Pauls Church, PJ.

14-15 September: Spoke at The Intentional Discipleship Conference 2012, St. Mary's Cathedral, KL.

Rev Dr Anthony Loke 陆彦辉牧师(博士)

2-6 July: Attended ATESEA Teachers Academy on 'Assessment' in Jakarta.

14 July: Conducted seminar on 'Mentoring' in Wesley Methodist Church Klang.

20-21 July: Conducted Bible Exposition on 'Book of Proverbs' in Chinese Methodist Church Banting.

22 July: STM Sunday in Chinese Methodist Church Banting.

7-8 August: Spoke on 'Mentoring' in RBC Retreat in Kota Kinabalu Sabah.

24-26 August: Led tutorial group on mission trip to Bentong, Raub and Kuala Lipis Methodist Churches.

27 August -26 November: Taught 10 weeks module on 'Song of Songs' in BCM PJ.

4-7 September: Attended OCI's 'The Institute for Excellence in Christian Leadership Development' in Bangkok.

30 September: Spoke at 97th Church Anniversary Service in Wesley Methodist Church Seremban.

Rev Dr Tan Jin Huat 陈仁发牧师(博士)

20, 21 & 28 July: Conducted Bible expositions at Sunway Gospel Centre, Sunway, Petaling Jaya.

3-4 August: Taught 'Biblical Interpretation For All' seminar at Peace Community, Bukit Jalil, Kuala Lumpur.

21-23 August: Attended Anglican Diocesan Synod, Kajang.

14-16 September: Participated in OMF Home Council Retreat.

22 September: Participated in OMF Seminar on China.

Rev Dr Wong Tik Wah 黄迪华牧师(博士)

7 July: STM Night at Jementah Chinese Methodist Church.

STM Sunday: **8 July** Jementah Chinese Methodist Church (Preacher: Li Can En).

8 July Segamat Chinese Methodist Church & Tangkak Chinese Methodist Church.

26-28 July: Attended Paderi Conference at Cameron Highlands.

15 August: Taught Wesleyan Seminar for Selangor District Chinese Methodist Lay Preachers at Mega Chinese Methodist Church. Theme: "Co-operation between Clergy and Laity: A Wesleyan Perspective".

31 August - 1 September: Preached at Mega Chinese Methodist Church's Camp at PD. Theme: God 2 Evangelism.

10-12 September: Lectured at Jubilee Initiative, Cheras. Course Title: "The Works of the Holy Spirit and the Spreading of Christ's Gospel".

Rev Dr Philip Siew 萧帝佑牧师(博士)

12-14 July: Attended and interpreted for the Prayer Conference of CAC held in Melaka Mahkota Hotel.

STM Sunday: **15 July** Seremban Rasah Jaya Baptist Church.

12 August Johor Baru Holy Light Presbyterian Church (English).

26 August Port Dickson Blossom Presbyterian Church.

9-10 August: Spoke at the small group leaders retreat camp of Singapore Bukit Panjang Chinese Methodist Church in Johor Baru.

11 August: Spoke at the Spiritual Gifts Workshop Seminar organized by the Spiritual Formation Institute Johor Baru.

19-21 August: Spoke at the church camp of Port Dickson Blossom Presbyterian Church Melaka.

17-22 September: Attended the 10th Session of the General Conference of the Methodist Church in Malaysia in Kuala Lumpur.

Rev Dr Joseph Komar

1-5 July: Attended Congress on Asian Theologians in South Korea. Theme "Embracing and Embodying God's Hospitality Today".

Pastor Elaine Goh 吴慧芬讲师

STM Sunday: **26 August** Serdang Chinese Methodist Church.

23 September Holy Trinity Lutheran Church, Ipoh.

30 September Pioneer Chinese Methodist Church.

Rev Tee Heng Peng 郑亨平牧师

3 & 10 August: Taught Denomination Study: Presbyterian at MBS.

STM Sunday: **12 August** Vision Church, CNEC, Johor Baru.

23 September Holy Trinity Lutheran Church, Ipoh.

30 September Ayer Tawar Methodist Church, Johor.

26 August: Spoke on Sunday service at Anointing Grace PC and special talk on "Being a Presbyterian".

1-4 September: Retreat speaker for Sandakan Presbyterian Church.

Rev Chew Kean Kee 周建基牧师

STM Sunday: **12 August** Holy Light Presbyterian JB.

23 September New Life Lutheran Church Ipoh.

30 September Sitiawan CAC Trinity.

14-15 August: Attended Counselling Conference in PJ organized by NACC (National Association of Christian Counsellors).

Ms Ho Gaik Kim 何月心讲师

STM Sunday: **12 August** Holy Light Presbyterian Church (English) and Good Shepherd Anglican Church (English Service), Johor Bahru.

Pastor Law Choon Sii 刘聪赐讲师

STM Sunday: **15 July** Johor Bahru Chinese Methodist Church and 'Ka En Chinese Methodist Church.

5 August Semenyih Chinese Methodist Church.

Rev Dr Ong Meng Chai

4 August: Conducted Bible Exposition, "It is Impossible" at All Souls' Church, Cameron Highlands.

Dr Peter Lau

25-26 August: Taught seminar "Examining the Book of Ruth within the Context of the Canon," and preached at Doulos Presbyterian Church.

31 August-2 September: Camp speaker for Butterworth Wesley Methodist Church.

Alumni Retreat and Biennial General Meeting (3-5 September, 2012)



We are thankful to God for the two speakers, Rev Dr Tan Soo Inn and Rev Dr Joanne Wong. There are more than 50 people this year. Many of us are touched by God though His Word and the Spirit. The theme "Sabbath, Rest and Renewal" speaks to all of us. In the evening, Rev Wong shared with us on worship and youth ministry. They were very well attended. Many church members and

pastors from neighbouring churches came too. Rev Wong shared from their experience of a mega church. Many of us can truly learn from their vibrant ministry and highly dedicated lifestyle.

Alumni Association for 2012-2014

President : Anna Tan
Secretary : Shearn Sya
Treasurer : Vernie Woo

Committee Members : Chew Kean Kee
Liza Yap

Lucy Lee
Anthony Panan

Marriage



* Congratulations to **Pastor Andrew Ting Ming Teng** (BTh 2008) & **Phoebe Thong Lai Hoe** on their marriage on the 30 June 2012.



* Congratulations to **Pastor Caleb Chang Chien Sheau** (MDiv 2010) & **Abby Lim Geoh Bee** on their marriage on the 7 July 2012.

* Congratulations to **Pastor John Sunder** (BTh 2011) & **Shanthini Maria** on their marriage on the 7 July 2012.

New Arrivals

- Congratulations to **Bishop Andrew Phang See Yin** (1979 LTh, KTM) & **Mrs Esther Phang** for the birth of their first granddaughter, Chloe, on the 18 June 2012.
- Congratulations to **Pastor Hendry Liang** (BD 2010) and his wife for the birth of their baby boy, Zelig Niuang, on the 28 July 2012.
- Congratulations to **Rev Eisu Dass** (BTh 2009) and his wife for the birth of their baby boy, Enoch Jazeel, on the 5 August 2012.

Condolences

- Condolences to **Melissa Chan Li Ann** (MCS 2011) on the demise of her father on the 4 September 2012.
- Condolences to **Rev Raymond Raj** (MMin 2010) on the demise of his father on the 9 September 2012.



"I am going because it's a fulfilment of a dream. I wanted to join the ship since I was a kid due to my parent's influence. At the same time, I have been asked to mentor the young people on board the ship, which will begin after 6 months of adjustment period"

Ruth Ng Chin Chin (BTh 2009) has joined Logos Hope on 19th August 2012.

Erratum

Seminari Theoloji Malaysia wishes to apologize to Rev Dr Ho Hon Yan and his family for reporting in the June issue on the recent 'demise of his father'. The correct report should be 'demise of his mother'. The error is deeply regretted.

Day of Prayer and Fasting (9 August 2012)

禁食祷告日 (2012年8月9日)



By Ms Ho Gaik Kim

This was a day to pause, put away the daily things that so often consume our time and energy, and give ourselves to prayer. The theme for the day was "Have Mercy, O Lord". We began with a time of worship, which was a great reminder of who our God is as we come to pray to Him. We had a personal time of confession before we moved on to intercession. As this is the month when we will celebrate the independence day of Peninsular Malaysia, and Malaysia Day will soon follow on September 16, we spent the greater half of the morning praying for the country. In light of the many concerns for the nation at this juncture of our history, it is only appropriate that we come to God and earnestly seek His mercy. We followed the Prayer4Malaysia guide as the prayer points are very comprehensive. Recognizing that we are also part of the global Christian community, time was also set aside to pray for Christians who are being persecuted in

different parts of the world. Before we ended the day by celebrating Holy Communion, we met in our Pastoral Groups to pray for one another and our local church.

每一个学期，学院都会定一天为禁食祷告日。当天，全体师生暂时放下忙碌的课业，同心合意祷告上帝。

“主啊，怜悯我！”是这次禁食祷告日的主题。我们主要为我们的国家马来西亚和受逼迫的国家祷告。我们为马来西亚感恩和祈求，愿上帝赐给每一位基督徒有爱国的心，在这片国土上活出基督徒的样式，让上帝的公义、能力和荣耀得以彰显。我们为受逼迫的国家祷告，求上帝赐他们心里的力量，继续信靠和仰望他。祷告日以敬拜赞美和认罪祷告开始，在集体祷告、个人祷告和小组祷告之后，以圣餐崇拜结束。

Staff News 职员消息 அலுவலர்களின் செய்தி



Ms Laurie Toong
PJ CTEE Administrator



Ms Cheah Lee Mee
Academic Secretary

Ms Laurie Toong and Ms Cheah Lee Mee have resigned. We thank them for their service and contributions to STM.



Mr Chiew Sung Ann
Cook



Madam Ramayee a/p Manivaloo
Assistant Cook

In view of the closure of the STM Canteen, both the services of Mr Chiew Sung Ann and Madam Ramayee have ended. We thank them for their service and contributions to STM.



Madam Tham Soke Fong
Principal's Secretary

We welcome Madam Tham as she serves as the new Principal's Secretary.

How You Can Support the Ministry of STM

您宝贵的支持 எஸ்.டி.எம் பணிக்குழுவினரு நீங்கள் எவ்வகையில் ஆதரவு தரமுடியும்

Total donations needed	RM1,414,000
Total donations received as at August 2012	RM776,830.82
Total donations needed	RM637,169.18

Reply Slip

☐ English 英 ☐ Chinese 中



Name 姓名

(Tan Sri/ Datuk/ Datin/ Bishop/ Rev/ Dr/ Mr/ Mrs/ Madam/ Ms)

Address 地址:

Tel 电话:

(H 家)

(H/P 手机)

Fax 传真:

E-mail 电邮:

Church 所属教会:

Denomination 宗派:

- ☐ General Fund 经常费 ☐ Library Fund 图书馆
- ☐ Building Fund 建筑基金 ☐ Student Scholarship Fund 学生助学金
- ☐ Faculty Development Fund 讲师发展基金
- ☐ Friends of STM Individual/family pledging RM300 minimum or more annually
学院挚友 (个人/家庭每年奉献RM300或以上)
- ☐ Partners of STM Churches/organizations pledging RM1000 minimum or more annually
学院伙伴 (教会/机构每年奉献RM1000或以上)
- ☐ Endow Chair for Professorship or Lectureship
设立教席

Cheque 支票 - payable to **Seminari Theoloji Malaysia**

Bank in 银行账户 - **Public Bank account no: 3064 7599 00**

Overseas donors 海外捐献 - **Bank swift code: PBBEMYKL**

* Please fax/send or email (denise@stm.edu.my) the bank-in slip to us. Thank you.
请将汇款单据邮寄、电邮 denise@stm.edu.my 或传真给我们, 谢谢。

Publisher 出版者: Seminari Theoloji Malaysia
马来西亚神学院

Chief Editor 总编辑: Rev Dr Ezra Kok 郭汉成牧师 (博士)

Assistant Editor 编辑助理: Rev Dr Anthony Loke
陆彦辉牧师 (博士)

Executive Editor 执行编辑: Ms Denise Tan

Editorial Board Members 编辑委员会:

- Pastor Law Choon Sii 刘聪赐讲师 (Chinese 中文)
- Rev Dr Anthony Loke 陆彦辉牧师 (博士) (English 英文)
- Ms Josephine Bosco (Tamil 淡米尔文)

Printed by

Libraprint & Advertising Sdn. Bhd. (578681-M)
32 Jalan PBS 14/4,
Taman Perindustrian Bukit Serdang,
43300 Selangor D.E.
Tel: 603-8941 0091 Fax: 603-9841 0161

Designed by

De' Performa Sdn. Bhd. (634491-H)
No. 3-19, Jalan Kuchai Maju 2,
Off Jalan Kuchai Lama,
58200 Kuala Lumpur.
Tel: 603-7983 2299 Fax: 603-7982 1919



马来西亚神学院

Seminari Theoloji Malaysia (41050-P)

Lot 3011 Taman South East, 70100 Seremban,
Negeri Sembilan, Malaysia.

Tel: 606-632 2815 Fax: 606-632 9766

Email: admin@stm.edu.my

Website: www.stm.edu.my

